



# CODICE ETICO

## E RESPONSABILITÀ AZIENDALE





## Indice

Introduzione.....	4
Ambito di applicazione.....	6
Valori etici.....	8
Principi di condotta.....	13
Osservanza del Codice Etico e Controllo dello stesso .....	27
Violazioni e sanzioni .....	29
Applicazione.....	31



# INTRODUZIONE



## Introduzione

VOG PRODUCTS è un'azienda di lavorazione della frutta e appartiene alle cooperative ortofrutticole dell'Alto Adige.

La nostra missione consiste

- nella lavorazione e nella commercializzazione della frutta, conseguendo il massimo valore aggiunto possibile;
- nella produzione di sani prodotti a base di frutta che soddisfano le esigenze della clientela a livello mondiale;
- nella produzione affidabile e corretta e nel costante miglioramento in termini qualitativi ed ecologici;
- nel rispetto di tutti gli obblighi di legge, tra cui le norme in materia di igiene, ambiente, tutela del lavoro, ecc.;
- nel garantire la massima sicurezza del prodotto;
- nell'allestimento degli impianti secondo il più avanzato livello tecnologico.

La nostra ricchezza è data

- dal fatto di essere partner di sistema del settore ortofrutticolo altoatesino;
- da correttezza e lealtà;
- dal coinvolgimento dei collaboratori e dal supporto offerto agli stessi.

Il Codice Etico esprime i principi di deontologia aziendale e le regole di condotta volte a prevenire la commissione di reati e, più in generale, la tenuta di comportamenti in contrasto con i valori che VOG Products intende promuovere.

Il Codice Etico è elemento essenziale e integrante del Modello Organizzativo adottato, ai sensi del D. Lgs. n. 231/2001 (di seguito, per brevità "il Decreto") ed integra le disposizioni legislative e statutarie nonché gli ordini di servizio e le norme interne impartite separatamente in alcuni settori rilevanti.



# AMBITO DI APPLICAZIONE



## Ambito di applicazione

Il presente Codice Etico si applica a VOG Products ed è vincolante per i suoi collaboratori, indipendentemente dal rapporto di lavoro e dall'inquadramento nell'ambito di VOG Products.

Il Codice Etico è inoltre vincolante per tutte le persone fisiche e giuridiche che entrino in contatto o intrattengano rapporti con VOG Products, indipendentemente dal tipo del rapporto e dal relativo titolo.

Gli amministratori di VOG Products sono tenuti a rispettare i principi del Codice Etico nel fissare gli obiettivi di VOG Products, nel proporre investimenti e nel realizzare progetti, nonché in qualsiasi decisione o azione relativa alla gestione.

Anche i dirigenti di VOG Products, nel dare concreta attuazione alle attività gestionali, dovranno ispirarsi ai medesimi principi, sia nei rapporti interni con i collaboratori, sia verso i terzi che entrino in contatto con VOG Products.

Tutte le predette persone e società nel seguito sono definite "Interessati".



# VALORI ETICI



## Valori etici

Di seguito sono riportati i valori etici fondamentali riconosciuti da VOG Products, finalizzati al buon funzionamento e alla tutela dell'affidabilità e della reputazione di VOG Products.

### **1 Osservanza delle disposizioni normative vigenti**

Nello svolgimento delle proprie attività e nelle relazioni d'affari devono essere rispettate attentamente tutte le disposizioni normative vigenti, il Codice Etico, le procedure e i processi interni definiti nonché gli ordini di servizio e gli altri precetti emessi. Il rispetto delle disposizioni normative prevale in ogni caso su qualsiasi istruzione contrastante impartita da parte di un superiore gerarchico.

In nessun caso il perseguimento dell'interesse di VOG Products giustifica un operato non conforme ad una linea di condotta onesta e legale.

Per questo motivo si precisa inequivocabilmente che la violazione di disposizioni normative non è nell'interesse di VOG Products, né costituisce un mezzo idoneo per conseguire un proprio vantaggio o perseguire i propri interessi.

### **2 Divieto di discriminazione**

VOG Products evita, in applicazione delle disposizioni normative vigenti, qualsivoglia forma di discriminazione basata su sesso, razza, origine, lingua, religione, opinione politica, appartenenza a partiti politici o sindacati, salute, età, ecc. È inoltre vietata ogni forma di violenza o molestia, in particolare sotto forma di mobbing e di molestie sessuali.

### **3 Correttezza e conflitti di interesse**

Ferme restando le disposizioni normative vigenti, gli Interessati operano con la massima correttezza ed evitano tutte le situazioni nelle quali potrebbero trovarsi, anche solo potenzialmente, in conflitto di interessi con VOG Products.



#### **4 Riservatezza delle informazioni**

VOG Products assicura la riservatezza delle informazioni in proprio possesso e si astiene dal trattare dati riservati, salvo il caso di espressa e consapevole autorizzazione da parte dell'Interessato/a, in conformità alle norme giuridiche vigenti in materia di protezione dei dati. A tale riguardo si fa presente che VOG Products ha predisposto e introdotto, in sintonia con le norme vigenti, procedure e standard aziendali tesi a garantire la migliore tutela possibile dei dati e delle informazioni in suo possesso. Nell'ambito di appositi corsi di formazione i collaboratori vengono inoltre sensibilizzati all'importanza della questione e istruiti in materia di trattamento dei dati.

#### **5 Rapporti con gli organismi di controllo**

I rapporti con gli organismi di controllo (Collegio sindacale, organi di revisione, Organo di Vigilanza) sono ispirati ai principi di trasparenza, completezza e correttezza.

Non potranno essere taciute o distorte informazioni che, in base alla normativa vigente, debbano essere comunicate agli organismi di controllo o siano necessarie o utili per il migliore espletamento dei loro compiti.

#### **6 Rapporti con i soci**

Tutte le attività e le prestazioni di VOG Products sono tese direttamente o indirettamente al miglioramento del rendimento e allo sviluppo dei propri soci.

Con ciò si persegue l'obiettivo principale di creare ed accrescere i benefici per gli soci.

#### **7 Collaboratori**

I collaboratori di VOG Products rappresentano un fattore indispensabile per il successo. Per questo motivo e nel rispetto delle norme giuslavoristiche VOG



Products tutela e favorisce l'integrità fisica e morale dei propri collaboratori per promuovere ed accrescere la loro soddisfazione e le loro competenze.

VOG Products garantisce condizioni lavorative adeguate, sicure e salubri.

A tal fine non sono tollerate richieste o minacce volte a indurre i collaboratori ad agire contro la legge o il codice etico o ad adottare comportamenti contrari alle convinzioni personali di ciascuno.

## **8 Trasparenza e completezza delle informazioni**

I collaboratori sono tenuti a dare, tenendo conto delle persone coinvolte, informazioni complete, trasparenti, comprensibili e accurate, in modo tale che i rispettivi destinatari siano in grado di prendere decisioni consapevoli. Ciò avviene evidenziando alternative e conseguenze possibili e prevedibili.

## **9 Qualità dei servizi**

L'attività di VOG Products è indirizzata alla soddisfazione dei propri collaboratori e clienti, alla tutela degli stessi, oltre che all'apprezzamento della collettività in cui opera. Per questo motivo le proprie attività e i servizi offerti si ispirano ai più elevati standard di qualità.

## **10 Responsabilità verso la collettività**

VOG Products è consapevole della propria posizione e della propria funzione, specialmente degli effetti della propria attività sulle condizioni, sullo sviluppo socioeconomico e sul benessere del paese. Di fondamentale importanza sono il consenso sociale da parte della collettività e il suo ulteriore incremento.

## **11 Tutela dell'ambiente**

Da sempre VOG Products considera l'ambiente un bene fondamentale ed è impegnata nella sua tutela.



A tal fine le decisioni sono programmate in considerazione dei loro effetti sulle generazioni future in vista di un equilibrio tra iniziative economiche e imprescindibili esigenze ecologiche.

## **12 Concorrenza leale**

VOG Products orienta la propria attività al rispetto dei principi di concorrenza libera, aperta e leale e di libertà di mercato.

VOG Products si impegna al rispetto dei principi di trasparenza, onestà e correttezza nei rapporti commerciali.



# PRINCIPI DI CONDOTTA



## **Principi di condotta**

### **1 Rispetto delle leggi**

VOG Products considera il rispetto delle leggi provinciali, regionali, nazionali e internazionali condizione vincolante ed imprescindibile del proprio agire.

Nello svolgimento delle rispettive attività, gli Interessati si attengono ai principi di legalità, lealtà, correttezza e trasparenza con riguardo alla finalità di prevenzione dei reati di cui al Decreto. Essi operano, pertanto, nel più assoluto rispetto delle leggi, delle disposizioni statutarie nonché delle procedure e dei processi definiti internamente all'azienda.

In nessun caso il perseguimento di interessi di VOG Products può giustificare una condotta in violazione di predetti principi. A tale fine si precisa in maniera inequivocabile che la violazione di disposizioni normative non è nell'interesse di VOG Products e non costituisce mezzo idoneo a procurare un vantaggio o a perseguire i propri interessi.

### **2 Conflitto di interessi**

Un conflitto di interessi si verifica in caso di potenziali interferenze tra interessi personali e l'attività professionale svolta. Gli Interessati sono tenuti a evitare conflitti di interessi, oltre che a sottrarsi o comunque risolvere situazioni di potenziale conflitto di interessi.

A titolo esemplificativo, ma non esaustivo, costituiscono conflitto di interessi:

- la cointeressenza, palese o occulta, del collaboratore quale fornitore, cliente e/o concorrente;
- l'abuso della propria posizione funzionale per la realizzazione di interessi contrastanti con quelli di VOG Products;



- l'utilizzo di informazioni acquisite nello svolgimento di attività lavorative a vantaggio proprio o di terzi e comunque in contrasto con gli interessi di VOG Products;
- lo svolgimento di attività lavorative di qualunque genere a favore di clienti, fornitori, concorrenti e/o terzi in contrasto con gli interessi di VOG Products.

Ferme restando le previsioni legislative e contrattuali, gli Interessati devono evitare tutte le situazioni che possano portare a un possibile conflitto d'interesse. A tale fine dovranno essere resi noti tutti i possibili interessi che, per conto proprio o di terzi, essi abbiano in una determinata operazione di VOG Products. L'Organo di Vigilanza dovrà essere informato del sussistere di un possibile conflitto di interessi. Il conseguimento di vantaggi personali nell'ambito dell'attività svolta deve comunque essere evitato e impedito.

I collaboratori devono evitare anche di dare solo l'impressione di volere influenzare i terzi in modo non corretto o di adottare le proprie decisioni sotto l'influenza di fattori non legittimi.

### **3 Riservatezza di informazioni e dati**

Nell'ambito della propria attività VOG Products tutela la riservatezza delle informazioni e dei dati, con particolare riguardo ai dati personali, e assicura che essa sia rispettata anche dai propri collaboratori.

A tale riguardo ogni collaboratore dovrà:

- acquisire e trattare solamente i dati necessari e direttamente connessi alle proprie funzioni;
- conservare i dati in modo tale da impedire a terzi estranei di prenderne conoscenza;
- divulgare i dati solo nell'ambito delle procedure stabilite ovvero previa autorizzazione della persona a ciò delegata;
- attribuire natura confidenziale e riservata alle informazioni in base alle procedure vigenti;



- accertarsi che non sussistano vincoli di confidenzialità in virtù di rapporti di qualsiasi natura con terzi.

La Cooperativa vincola terzi, ai quali intende comunicare informazioni riservate, al rispetto di specifici patti di riservatezza.

La Cooperativa ha rilasciato ordini di servizio e provvedimenti tesi a garantire la tutela dei dati personali.

Dati riservati e interni di VOG Products sono di fondamentale importanza per il successo e lo sviluppo dell'impresa. Essi comprendono informazioni sia verbali che scritte di natura finanziaria, aziendale e tecnica riguardanti VOG Products, i soci, i clienti partner; sono segreti e confidenziali, non noti al pubblico e costituiscono il know-how dell'impresa.

La divulgazione o rivelazione delle informazioni e dei dati in questione è vietata, salvo che la rivelazione sia prevista da specifiche disposizioni normative o da particolari accordi contrattuali.

Gli Interessati sono tenuti a usare i dati con la massima attenzione, a custodirli in modo sicuro, e a non parlare e discutere di informazioni segrete e riservate in luoghi pubblici.

#### **4 Rendicontazione finanziaria**

Tutte le transazioni e le operazioni effettuate devono avere riscontro in una registrazione contabile adeguata e deve essere possibile la verifica del relativo processo decisionale, delle relative autorizzazioni e dello svolgimento delle operazioni.

Devono essere rispettati i principi di trasparenza, veridicità, correttezza, accuratezza e completezza. Tutte le transazioni eseguite devono essere documentate in maniera adeguata.



È assolutamente vietato effettuare registrazioni false o fuorvianti nei bilanci, nei libri o nei registri sociali per qualunque motivo, o rilasciare dichiarazioni non veritiere in denunce ad autorità pubbliche o verso istituti di assistenza e previdenza, nonché occultare o sottacere informazioni.

Gli addetti sono tenuti a conservare e tenere debitamente la documentazione loro affidata nonché ad archivarla in modo ordinato e secondo criteri logici, e in modo che essa sia facilmente reperibile.

## **5 Riciclaggio di denaro**

È fatto divieto agli Interessati di svolgere o di essere comunque coinvolti in attività tali da implicare il riciclaggio di introiti da attività criminali in qualsivoglia forma o modo, cioè accettare o utilizzare beni che provengano o possano provenire in qualche modo da attività criminali.

Gli Interessati devono verificare in via preventiva le informazioni disponibili, incluse le informazioni finanziarie su controparti commerciali, al fine di appurare la loro onorabilità e la legittimità della loro attività, dissociandosi eventualmente dall'operazione.

## **6 Insider Trading**

- Insider Trading

Chiunque sia in possesso di informazioni non pubbliche riguardanti VOG Products e le sue associate, non può utilizzare tali informazioni a proprio vantaggio o a vantaggio di terzi.

Esempi di informazioni non pubbliche sono:

- risultati finanziari annuali o trimestrali non o non ancora pubblicati;
- previsioni finanziarie;
- informazioni su sviluppi finanziari o commerciali significativi;



- informazioni su possibili imminenti fusioni, joint venture ecc.;
- informazioni su nuovi prodotti sviluppati o innovazioni.

Tali divieti sono validi fino alla pubblicazione delle informazioni menzionate.

## **7 Terrorismo e finanziamento dell'eversione**

Con riferimento all'attività dei propri collaboratori e consulenti esterni, VOG Products vieta:

- la promozione, la costituzione, l'organizzazione, la direzione e il finanziamento, anche indiretto, di associazioni finalizzate all'istituzione di organizzazioni internazionali con finalità di terrorismo ovvero all'esercizio di atti di violenza su persone o cose a scopo di terrorismo;
- di fornire qualsiasi tipo di supporto, ospitalità, mezzi di trasporto e/o strumenti di comunicazione alle persone che partecipano ad associazioni con finalità di terrorismo.

## **8 Tutela dei collaboratori**

I collaboratori di VOG Products danno un contributo importante e fondamentale al raggiungimento degli obiettivi di VOG Products. Essi rappresentano VOG Products verso l'esterno contribuendo in modo determinante alla sua immagine e alla percezione pubblica.

Minorenni saranno assunti solo nel pieno rispetto della normativa lavoristica, ivi comprese le disposizioni risultanti dal contratto collettivo di lavoro. Minorenni non saranno impiegati in nessun caso per lavoro notturno o in condizioni pericolose.

A tale fine VOG Products si impegna a selezionare i propri collaboratori secondo la parità di trattamento, senza discriminazione ed esclusivamente in base a criteri obiettivi, nonché a sviluppare ed accrescere le rispettive capacità e competenze professionali e sociali.



I responsabili di ciascuna area e di ciascun reparto dovranno garantire l'applicazione di tali principi e fungere da modello di comportamento per i propri collaboratori.

VOG Products vigila affinché non siano posti in essere atti di violenza o di coercizione ovvero atteggiamenti o comportamenti che ledano la dignità individuale.

## **9 Ambiente di lavoro sicuro**

VOG Products garantisce ai propri dipendenti un ambiente di lavoro sano e sicuro in base alle disposizioni di legge vigenti in materia di sicurezza sul lavoro.

Gli Interessati prestano la massima attenzione alla prevenzione dei pericoli per sé e per altri onde evitare incidenti e lesioni personali.

I collaboratori sono tenuti a osservare attentamente tutte le disposizioni di legge vigenti in materia di sicurezza sul lavoro nonché le direttive e gli ordini di servizio aziendali. Inoltre, sono tenuti a comunicare immediatamente agli organi competenti potenziali fonti di pericolo, affinché si possa, con le rispettive misure, tempestivamente sopprimere e/o attenuare il pericolo.

Obiettivi sono:

- evitare e combattere rischi e pericoli;
- valutare i rischi che non possono essere evitati;
- adeguare le condizioni lavorative, in particolare per quanto concerne l'individuazione delle mansioni e la selezione dei metodi di lavoro e di produzione, al fine di evitare o ridurre gli effetti negativi sulla salute del singolo;
- osservare il grado di evoluzione della tecnica;
- sostituire cose o beni pericolosi con equivalenti non pericolosi o meno pericolosi;
- garantire un'adeguata formazione dei collaboratori in materia;



- programmare la prevenzione, valutando fattori tecnici, modalità di organizzazione e condizioni del lavoro e dell'ambiente di lavoro;

In tutte le attività va evitato qualsiasi impatto negativo sull'ambiente e sulle comunità in cui opera, promuovendo la sostenibilità ecologica nel rispetto dei diritti delle generazioni future.

## **10 Tutela dei beni aziendali**

I collaboratori sono responsabili dell'uso corretto e della protezione dei beni che sono stati loro assegnati. Questi devono essere utilizzati solo per l'uso cui sono destinati.

Danneggiamenti e furto dei beni dovranno essere evitati.

I collaboratori devono usare i beni messi a disposizione in maniera responsabile nel rispetto delle direttive e delle disposizioni aziendali.

## **11 Proprietà intellettuale**

VOG Products vieta ogni comportamento avente ad oggetto l'utilizzo indebito di beni e prodotti protetti da diritti di marchio, di protezione varietale, d'autore o di brevetto.

Gli Interessati sono tenuti a salvaguardare la proprietà intellettuale di VOG Products utilizzandola solo nei modi previsti dalle leggi applicabili e impedendo l'uso da parte di terzi o la diffusione a terzi senza la preventiva autorizzazione da parte di VOG Products.

## **12 Appropriazione indebita di proprietà di VOG Products**

È vietato appropriarsi dei beni di VOG Products per uso personale. È vietato inoltre addebitare spese personali a VOG Products, ad eccezione di quanto consentito dalle vigenti norme sui Fringe Benefit.



Tutte le proprietà di VOG Products e i dati, i documenti e le informazioni riservate e confidenziali devono essere restituite a VOG Products contestualmente alla conclusione del rapporto di lavoro.

### **13 Software di VOG Products**

- Software di VOG Products

Non è consentito acquisire, copiare e utilizzare senza autorizzazione il software di VOG Products o di terzi. Il software deve essere utilizzato solo secondo i termini del relativo contratto di licenza. I collaboratori sono tenuti a utilizzare i sistemi elettronici in modo responsabile, professionale, etico e lecito.

A tal fine è necessario rispettare gli ordini di servizio e le linee guida aziendali e seguire le istruzioni dell'amministratore di sistema e degli altri collaboratori specializzati.

È vietato, senza preventiva autorizzazione degli organi competenti di VOG Products, introdurre software proveniente da fonti esterne o comunque non autorizzate, ivi inclusi quelli scaricati da Internet. L'acquisto di licenze può essere effettuato solo dai reparti competenti.

VOG Products condanna tutti i comportamenti illeciti riguardanti i sistemi informatici e, in particolare, l'uso delle reti informatiche per l'utilizzo e lo scambio di materiale di contenuto pornografico, pedo-pornografico, razzista, violento e discriminatorio.

### **14 Tutela dell'ambiente**

VOG Products promuove il rispetto delle norme ambientali. VOG Products promuove, inoltre, l'adozione di comportamenti e politiche di sostenibilità ambientale da parte dei propri collaboratori, soci e partner e promuove la sensibilizzazione alle tematiche sociali e ambientali.



## **15 Rapporti con autorità e pubbliche amministrazioni**

Gli Interessati che, in nome e per conto di VOG Products, intrattengono rapporti con autorità, amministrazioni pubbliche, pubblici ufficiali, incaricati di pubblico servizio, impiegati pubblici e organizzazioni nazionali e internazionali devono ispirarsi ai principi di conformità alle norme, trasparenza, correttezza e legalità, senza compromettere in alcun modo l'integrità o la reputazione di VOG Products.

VOG Products condanna qualsivoglia fenomeno di corruzione, concussione, peculato, truffa, malversazione e adotta tutte le misure più opportune per prevenire ed evitare che tali reati vengano commessi.

Agli Interessati è vietato:

- concedere o ricevere denaro, regali o benefici di qualsiasi natura da cui possa conseguire un vantaggio o uno svantaggio per VOG Products; le regalie concesse sono caratterizzate da esiguità e non possono superare il valore di euro 150,00; tutte le regalie concesse devono essere opportunamente documentate, affinché l'Organo di Vigilanza possa provvedere ai dovuti controlli;
- compiere atti che possano indurre pubblici ufficiali e gli incaricati di pubblico servizio a violare leggi vigenti;
- impedire o ostacolare l'esercizio di atti ispettivi e di vigilanza della pubblica amministrazione;
- adottare comportamenti scorretti o fraudolenti che possano trarre in inganno pubblici ufficiali e gli incaricati di pubblico servizio, volti al conseguimento di un determinato comportamento.

I rapporti con la pubblica amministrazione e i loro collaboratori devono essere gestiti in modo corretto e trasparente.



## **16 Rapporto con partiti politici e sindacati**

VOG Products si astiene dall'erogare contributi, direttamente o indirettamente, a partiti politici o organizzazioni politiche o sindacali, tranne quelli ammessi da specifiche norme di legge. Si ribadisce in ogni caso che devono essere osservati i principi di trasparenza e rendicontazione.

I rapporti con istituzioni pubbliche e iniziative di solidarietà sociale sono riservati esclusivamente alle funzioni e alle persone a ciò delegate.

## **17 Rapporti con i media**

VOG Products riconosce il ruolo fondamentale dei media nella divulgazione di informazioni. Per tale ragione i rapporti con i rappresentanti dei vari media devono ispirarsi al principio di trasparenza.

Oltre alla pubblicazione del bilancio in base alle norme di legge è importante per VOG Products diffondere idonee informazioni in merito alla propria attività nonché alle attività delle cooperative associate, per fornire al pubblico una panoramica delle attività svolte e degli sviluppi futuri. L'informazione avviene tramite propri canali di informazione o la diffusione di informazioni ai media.

Data la delicatezza di tale compito, l'attività di comunicazione e di divulgazione di notizie relative all'operato della Cooperativa è riservata esclusivamente al Presidente, al Direttore e all'addetto alle pubbliche relazioni.

È pertanto vietato a tutti gli Interessati diffondere notizie riguardanti VOG Products senza preventiva esplicita autorizzazione. È inoltre vietato diffondere e pubblicare notizie false o fuorvianti.



## **18 Soci e clienti**

È obiettivo principale di VOG Products soddisfare nel miglior modo possibile e secondo le rispettive esigenze individuali i bisogni e le richieste dei soci e dei clienti.

I rapporti con soci, clienti e partner sono regolati da specifici contratti e accordi improntati alla massima chiarezza e comprensibilità.

I rapporti, i colloqui e le negoziati con i soci, i clienti e i partner sono improntati alla massima correttezza e sono condotti nel rispetto della normativa vigente. VOG Products vigila sul rispetto delle politiche aziendali definite, sulle linee guida e direttive aziendali nonché su eventuali accordi e contratti quadro con soci, clienti e partner.

## **19 Fornitori**

Nella gestione dei rapporti con fornitori attuali e potenziali sono da eseguirsi continue analisi e valutazione del mercato. La selezione dei fornitori va effettuata verificando con criteri obiettivi, sulla base dei processi e delle procedure aziendali nonché tenendo conto della pianificazione aziendale, l'economicità e l'opportunità dei prodotti nonché la posizione sul mercato, le capacità tecniche e la complessiva affidabilità dei fornitori.

In particolare, la selezione avviene in base ai criteri seguenti:

- solidità finanziaria;
- esperienza acquisita nel settore;
- affidabilità dimostrata nei rapporti commerciali precedenti;
- risorse e capacità tecniche;
- capacità produttiva;
- adozione di sistemi di controllo della qualità aziendale e della sicurezza dei prodotti;



- rispetto dei diritti umani, in particolare dei diritti dei minori (p.es. sfruttamento lavoro minorile).

I rapporti con i fornitori sono regolati da specifici contratti e accordi, i quali sono improntati alla massima chiarezza e comprensibilità.

## **20 Consulenti esterni, appaltatori e intermediari**

I rapporti con consulenti esterni, appaltatori, liberi professionisti e intermediari sono ispirati ai principi di legalità, correttezza, lealtà e trasparenza e sono regolati da specifici contratti e accordi improntati alla massima chiarezza e comprensibilità.

La selezione avviene in base ai criteri di onorabilità, affidabilità, competenza, esperienza professionale ed economicità.

## **21 Rapporti con terzi**

Gli Interessati che, in nome e per conto di VOG Products, intrattengono rapporti con terzi (es. clienti, fornitori, professionisti, ecc.) devono ispirarsi ai principi di conformità alle norme, trasparenza, correttezza e legalità, senza compromettere in alcun modo l'integrità o la reputazione di VOG Products.

VOG Products condanna qualsivoglia fenomeno di corruzione, concussione, truffa, malversazione e favoreggiamento e adotta tutte le misure più opportune per prevenire ed evitare che tali reati vengano commessi.

Agli Interessati è vietato:

- concedere o ricevere denaro, regali o benefici di qualsiasi natura da cui possa conseguire un vantaggio o uno svantaggio per VOG Products; le regalie concesse sono caratterizzate da esiguità e non possono superare il valore di euro 150,00; tutte le regalie concesse devono essere opportunamente documentate, affinché l'Organo di Vigilanza possa provvedere ai dovuti controlli;



- compiere atti che possano indurre terzi a violare leggi vigenti;
- adottare comportamenti scorretti o fraudolenti che possano trarre in inganno terzi, volti al conseguimento di un determinato comportamento.



# OSSERVANZA DEL CODICE ETICO E CONTROLLO DELLO STESSO



## Osservanza del Codice Etico e Controllo dello stesso

VOG Products adotta specifici strumenti e procedure allo scopo di attuare il Codice Etico e di garantirne il rispetto. A tal fine la funzione di supervisione è affidata all'Organo di Vigilanza appositamente instaurato ai sensi del Decreto.

I compiti e i poteri conferiti all'Organo di Vigilanza sono specificati nel Modello Organizzativo o in un separato regolamento da emanare.

All'Organo di Vigilanza non possono essere conferiti compiti operativi ed esecutivi di VOG Products.

VOG Products sottolinea l'importanza di una comunicazione chiara ed efficiente dei valori e dei principi contenuti nel presente Codice Etico. Il Codice Etico è portato a conoscenza con mezzi idonei a tutti gli Interessati, p.es. mediante consegna di una copia, pubblicazione in internet, intranet, appositi riferimenti nei contratti e accordi da stipulare, ecc.

Al fine di garantire la conoscenza e la condivisione del Codice Etico, del Modello Organizzativo e delle altre disposizioni rilevanti, le competenti funzioni aziendali, in collaborazione con l'Organo di Vigilanza, predispongono un piano di formazione adeguato.

Le iniziative di formazione possono essere differenziate secondo il ruolo dei collaboratori o dei gruppi di collaboratori.

Notizie su violazioni o sospette violazioni del presente Codice Etico possono essere trasmesse per iscritto, anche per via telematica, all'Organo di Vigilanza, il quale deve analizzarle, sentendo eventualmente l'autore e il responsabile della presunta violazione. L'Organo di Vigilanza, salvo diverse disposizioni normative, assicura la riservatezza dell'identità del segnalante e del segnalato al fine di salvaguardarli da ritorsioni, discriminazioni o altre conseguenze negative. Comportamenti del genere saranno legati a sanzioni da parte delle funzioni competenti.



# VIOLAZIONI E SANZIONI



## Violazioni e sanzioni

L'osservanza delle norme contenute nel Codice Etico deve considerarsi parte essenziale delle obbligazioni contrattuali dei collaboratori e, in generale, di tutti gli Interessati ai sensi degli artt. 2104 e 2106 Codice Civile.

La violazione delle norme del Codice Etico da parte dei Dipendenti potrà costituire inadempimento delle obbligazioni assunte nel contratto di lavoro o illecito disciplinare nel rispetto delle procedure previste dall'art. 7 della Legge 300/1970 con ogni conseguenza di legge, anche in ordine alla conservazione del rapporto di lavoro, e potrà inoltre comportare il risarcimento dei danni eventualmente derivanti dalla violazione stessa.

VOG Products si impegna a prevedere e irrogare, con coerenza, imparzialità ed uniformità e nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di regolamentazione dei rapporti di lavoro, sanzioni proporzionate alle eventuali violazioni del Codice Etico.

L'Organo di Vigilanza è da informare in merito a tutti i procedimenti relativi alla violazione del Codice Etico, ai procedimenti disciplinari nonché alle sanzioni inflitte o alle eventuali archiviazioni.



# APPLICAZIONE



## Applicazione

Il Consiglio di amministrazione di VOG Products ha approvato nella seduta del 23.07.2014 il Codice Etico in oggetto contestualmente al Modello Organizzativo e al Regolamento dell'Organo di Vigilanza.